

Termos e condições de uso

Os presentes termos e condições regem os pedidos de edições antigas e assinaturas da revista “TREVl – de moto pelo mundo” (designada abreviadamente doravante por TREVl) nas modalidades disponíveis através da loja online de assinaturas ou qualquer outra plataforma da editora “FAST-LANE, media e eventos, Lda.” (a EDITORA) que permita ao Leitor subscrever e/ou encomendar números antigos da revista.

Conteúdos EDITORA e Propriedade intelectual

Entende-se por conteúdos EDITORA toda a informação disponível para o Leitor disponibilizada através da edição em papel da TREVl, bem como a constante do site www.trevl.pt. São, designadamente, conteúdos da EDITORA: texto, imagens, foto-galerias, vídeos, *webdesign* e software.

Todos os conteúdos são protegidos por Direitos de Autor ao abrigo da Legislação Portuguesa, da União Europeia e dos Tratados Internacionais, não podendo ser utilizados fora das condições de uso livre permitidas por lei, sem o consentimento expresso e escrito da EDITORA.

Os direitos de propriedade intelectual de todos os conteúdos da TREVl que não visem o fornecimento externo e, conseqüentemente, não sejam devidamente identificados, são pertença da EDITORA, incluindo as informações, as ferramentas, o grafismo, as imagens, os gráficos ou os textos.

Os conteúdos disponibilizados ao Leitor assinante não poderão ser copiados, alterados ou distribuídos salvo com autorização expressa da EDITORA. Esta rejeita qualquer responsabilidade pela usurpação e uso indevido dos conteúdos de terceiros que sejam disponibilizados no seu site, nomeadamente anúncios publicitários.

Assinaturas

As assinaturas TREVl em papel são subscrições pagas. Para ter acesso às mesmas, o Leitor deverá aceder à área de assinaturas da TREVl (“Encomendar” no site — trevl.pt/assinaturas_form.asp), tendo para isso de subscrever uma das modalidades disponíveis e efectuar o seu registo. O Leitor concorda em assumir a responsabilidade pela veracidade dos dados de acesso fornecidos, tais como o nome, a morada de entrega, o endereço de email, o número de identificação fiscal e contacto telefónico.

Ao efectuar o registo e subscrever uma assinatura TREVl, o Leitor concorda que sejam utilizados os seus dados pessoais para a expedição postal das cópias impressas da TREVl.

Produtos e preços

Todos os preços do produto TREVl e das assinaturas incluem IVA à taxa legal em vigor.

A EDITORA não pode ser responsabilizada no caso de se verificarem erros nos valores e/ou características dos produtos, quando estes decorrerem de problemas técnicos alheios à sua vontade. A EDITORA reserva-se o direito de alterar o preço e as demais condições de comercialização dos produtos apresentados.

Publicidade e patrocínio

Os conteúdos TREVl para o Leitor podem conter publicidade e referências a patrocinadores. A EDITORA ressalva que os anunciantes e os patrocinadores são responsáveis por garantir que o material recebido para inclusão está em conformidade com as leis, códigos e regulamentos em vigor.

A TREVl disponibiliza aos anunciantes e patrocinadores um mero suporte publicitário, não exercendo qualquer tipo de controlo prévio sobre a publicidade que é veiculada através dos serviços da sua plataforma, rejeitando, por isso, qualquer responsabilidade por erros ou imprecisões que o material publicitário ou de patrocínio possa conter.

A relação do Leitor com terceiros através dos serviços da plataforma e quaisquer termos, condições e garantias relativamente a esses

terceiros, nomeadamente patrocinadores ou publicitários, são da exclusiva responsabilidade do Leitor e respectivos terceiros. A EDITORA e a TREV L não se responsabilizam pelas relações acima referidas.

Protecção de dados

Para a subscrição do serviço de assinaturas, o Leitor tem de fornecer um conjunto mínimo de informações pessoais, necessárias para subscrever o serviço e gerir a respectiva assinatura.

A única modalidade de pagamento disponível é por transferência interbancária, mediante apresentação de comprovativo emitido pela entidade bancária escolhida pelo Leitor e uma vez dado como bom o crédito da conta de destino da EDITORA. Esta não utiliza nem conserva dados bancários do Leitor, sendo os mesmos transmitidos por este à entidade bancária de sua eleição.

Para informação adicional quanto ao tratamento dos dados pessoais do Leitor por parte da EDITORA, o Leitor poderá consultar a nossa política de privacidade, acessível através do seguinte link: trevl.pt/politica-de-privacidade

Cancelamento e Reembolso

Não são permitidos cancelamentos de assinatura, nem havidos reembolsos. Em caso de ser pretendido um reembolso do valor pago pela assinatura deve ser exposta a situação usando o contacto assinaturas@trevl.pt, argumentando o pedido.

Responsabilidade

O Leitor responsabiliza-se por todo e qualquer uso indevido que faça do serviço de assinaturas Público por si subscrito, nomeadamente pela utilização do serviço contrária aos presentes termos e condições.

Resolução alternativa de litígios

Em caso de litígio de consumo, o Leitor pode recorrer a uma Entidade de Resolução de Litígios de Consumo. Para queixas e reclamações contacte assinaturas@trevl.pt

Mais informações em Portal do Consumidor.

Contacto

Para o esclarecimento de qualquer questão relacionada com os presentes termos e condições de utilização das assinaturas TREV L, o Leitor deverá contactar a EDITORA para os seguintes contactos:

- Telefone: (+351) 218 650 244
- Email: assinaturas@trevl.pt
- Morada: Av. Infante D. Henrique, Ed. Beira Rio, Fracção T, 1950-408 Lisboa

Política de privacidade

Compromisso com a Privacidade e a Protecção de Dados Pessoais

A FAST-LANE, media e eventos, Lda.” (a EDITORA) — responsável pelo site trevl.pt — está empenhada e comprometida no cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais, da privacidade e da segurança de informação, de forma a proteger os dados pessoais e a privacidade do Leitor da revista “TREV L – de moto pelo mundo” (a TREV L) relativamente aos dados pessoais recolhidos e/ou transmitidos online aquando da utilização do serviço de assinaturas e site.

A segurança e a privacidade dos dados pessoais do Leitor são preocupações que assumem para a EDITORA, enquanto Responsável pelo Tratamento dos referidos dados pessoais, uma importância crucial, e relativamente às quais pôs — e continuará sempre a pôr — em prática as medidas necessárias para garantir que a EDITORA está sempre totalmente comprometido com o cumprimento da legislação aplicável nestas matérias.

Por favor, leia o texto que se segue, para compreender e tomar conhecimento da forma como os seus dados pessoais serão tratados pela EDITORA.

A presente Política tem por objetivo informar e explicar os seguintes pontos:

1. Qual a informação que poderá ser recolhida sobre os utilizadores do site TREV L;
2. Como é que a EDITORA irá utilizar essa informação;
3. Quando é que a EDITORA poderá utilizar os seus dados pessoais para o contactar;
4. Se, e em que condições, a EDITORA poderá divulgar os seus dados pessoais a outras entidades;
5. Os seus direitos em relação aos seus dados pessoais que possam ser tratados pela EDITORA;
6. Qual é a entidade responsável pela recolha dos seus dados pessoais;

7. As medidas técnicas e organizadores de segurança da EDITORA, com vista a tentar garantir ao leitor a protecção dos seus dados pessoais contra o acesso, a alteração ou a destruição não autorizada.

As entidades responsáveis por essas plataformas de redes sociais podem proceder à recolha do seu endereço IP e a página que esteja a visitar nos sites do Público e podem instalar um cookie no seu computador/browser de forma a permitir que a funcionalidade em causa seja executada correctamente. As suas interacções com as referidas entidades serão tidas ao abrigo da política de privacidade da empresa que disponibiliza aquelas plataformas e respectivos serviços.

O site da TREV L pode também incluir ligações para outros sites cujas práticas de privacidade sejam diferentes das da EDITORA. Se submeter os seus dados pessoais a qualquer um desses sites, os seus dados pessoais serão geridos pelas políticas de privacidade daqueles sites.

Quem Somos

A Fast-Lane, media e eventos, Lda. (“EDITORA”), sociedade comercial de direito português, com o capital social de 5.000,00€, com sede na Rua Quinta do Morgado, Lt 50, 1800-323 Lisboa, Portugal, matriculada na Conservatória do Registo Comercial da Lisboa sob o número de registo e de identificação de Pessoa Coletiva 509343899, é responsável pela exploração do site trevl.pt, através do qual os utilizadores e leitores da TREV L têm acesso via Internet aos conteúdos e serviços disponibilizados pela revista TREV L.

Recolha e Tratamento de Dados Pessoais

Os seus dados pessoais são pedidos quando o Leitor se regista como assinante no site da TREV L, via respectivo formulário online disponibilizado para assinaturas de edições futuras e edições antigas em papel. A sua navegação através do site da TREV L pode também ser monitorizada para fins estatísticos. A EDITORA também recolhe informações sobre o *hardware* e o *software* do seu terminal de acesso, as quais podem incluir o seu endereço IP, tipo de *browser*, nomes de domínio, horários de acesso/tempo de utilização

do site, conteúdos visualizados e endereços dos sites de referência.

As categorias de dados pessoais que estão sujeitos a tratamento por parte da EDITORA para os fins referidos nesta Política são os seguintes:

1. Nome;
2. E-mail;
3. Número de telefone;
4. Número de identificação fiscal;
5. Morada para expedição do produto.

Utilização e Finalidades dos Dados Pessoais Recolhidos

Os seus dados pessoais são recolhidos e necessários para assegurar a identidade do Leitor, sendo o fornecimento dos dados solicitados no acto de registo no site obrigatório para que o Leitor possa subscrever. No acto de registo, a informação que o leitor disponibiliza tem por objectivo a prestação de um serviço mais adequado às suas características e necessidades e ao envio de informações relacionadas com a utilização dos serviços prestados pela EDITORA.

O Leitor poderá actualizar as informações por si fornecidas, sempre que quiser, contactando a EDITORA através dos contactos aqui listados.

Além das finalidades acima referidas, o Público poderá ainda utilizar os seus dados pessoais para manter a qualidade dos serviços disponibilizados e para obter estatísticas gerais relativas à utilização do site da TREV L. Para essas finalidades, a EDITORA conjuga os dados recolhidos de forma automática com dados pessoais, como o nome e endereço de email.

Utilizamos os seus dados pessoais de forma a garantir que os sites da EDITORA sejam adequados às suas necessidades, bem como para:

- gerir os sites;
- melhorar os sites de forma a garantir que os conteúdos sejam apresentados da forma mais eficaz para os leitores;
- analisar a utilização dos sites pelos respectivos utilizadores/leitores com vista à obtenção de estatísticas gerais de utilização, para fins de monitorização de tendências, marketing e publicidade;
- manter os sites seguros e protegidos.

A EDITORA pode ainda utilizar os seus dados pessoais no âmbito dos serviços que disponibiliza, em particular, para:

1. configurar a conta de Leitor;
2. disponibilizar, executar e manter os serviços;
3. processar e concluir transacções, bem como para o envio de informações relacionadas, incluindo confirmações de transacção e facturas relativas à aquisição de bens e/ou serviços;
4. gerir a utilização dos serviços por parte dos leitores, assim como para responder a pedidos de informação, comentários, atendimento e apoio ao cliente/leitor/utilizador;
5. a elaboração de estatísticas que permitam perceber como a EDITORA poderá melhorar o nível de serviços que presta e, dessa forma, corresponder mais eficazmente às expectativas dos leitores.

Os seus dados pessoais também poderão ser utilizados para a EDITORA comunicar consigo sobre produtos, serviços, ofertas, promoções e eventos que a EDITORA acredite serem do seu interesse ou para envio de *newsletters*, de acordo com as suas preferências definidas nesse âmbito. No entanto, o Leitor poderá desactivar o envio desse tipo de comunicações por parte da EDITORA a qualquer momento, ou accionando a opção que lhe é disponibilizada no registo de dados, ou enviando um email para assinaturas@trevl.pt, ou por correio para a morada indicada.

Conforme referido, a EDITORA assume o desafio e a responsabilidade de proteger tanto quanto possível a privacidade e os dados pessoais de todos os utilizadores do site da TREV L. Por regra, a EDITORA utiliza os seus dados pessoais internamente e apenas irá partilhar tais dados pessoais com terceiros quando o tenha solicitado ou o utilizador dado o seu consentimento para o efeito.

Nos termos e para as referidas finalidades, a EDITORA poderá contactá-lo pelos seguintes motivos:

1. em relação a qualquer correspondência que envie para a EDITORA ou qualquer comentário que faça sobre os seus serviços;
2. para o convidar a participar em inquéritos sobre os serviços da EDITORA (a participação será sempre voluntária);
3. para o informar sobre quaisquer alterações relevantes às políticas e práticas da EDITORA; e
4. para fins de *marketing*, conforme indicado abaixo.

A EDITORA só lhe enviará comunicações de *marketing* ou entrará em contacto consigo com essa finalidade, quando para tal tenha dado o seu consentimento.

Os dados pessoais referidos poderão ainda ser tratados pela EDITORA, em certos casos, de forma automatizada, para definir perfis, tendo em vista as finalidades acima já identificadas, sempre de acordo e em respeito pela legislação de protecção de dados pessoais aplicável.

A EDITORA não procederá à venda, aluguer, partilha ou oferta dos dados pessoais fornecidos pelos seus leitores, excepto nos termos da legislação de protecção de dados pessoais aplicável e nas situações previstas na presente Política de Privacidade.

Licitude do Tratamento de Dados Pessoais

Todos os tratamentos de dados pessoais levados a cabo pela EDITORA são lícitos e têm fundamento jurídico, seja (i) com base no seu consentimento relativamente ao tratamento dos dados pessoais em causa para as respectivas finalidades; seja (ii) porque o tratamento em causa é necessário para a execução de um contrato no qual a EDITORA e o Leitor, enquanto titular dos dados pessoais, são partes, ou para diligências pré-contratuais a pedido do titular de dados pessoais em causa; seja (iii) porque o tratamento é necessário para o cumprimento de uma obrigação jurídica a que a EDITORA esteja sujeita; seja (iv) porque o tratamento é necessário para efeito dos interesses legítimos prosseguidos pela EDITORA, enquanto responsável pelo tratamento, ou por terceiros.

Conservação de Dados Pessoais

A EDITORA irá conservar os seus dados pessoais enquanto o seu registo estiver activo ou conforme necessário para a actividade relevante, ou seja, enquanto necessário para lhe fornecer os serviços subscritos à EDITORA (e sem prejuízo de qualquer obrigação legal que exija a conservação dos dados pessoais estritamente necessários além daqueles períodos de conservação).

Se quiser alterar os seus dados pessoais ou solicitar que os mesmos não mais sejam tratados pela EDITORA, pode contactar-nos através do seguinte email: assinaturas@trevl.pt

Tem a opção sempre de, a qualquer momento, encerrar a sua conta no site da TREV L. Se o fizer, os seus dados pessoais associados à sua conta serão apagados sem demora injustificada, com excepção dos seus dados pessoais que possam ou devam continuar a ser tratados pela EDITORA para finalidades remanescentes — acima referidas —, ao abrigo da respectiva base de licitude e tendo sempre em conta a legislação de protecção de dados pessoais aplicável.

A EDITORA é a única responsável pela recolha de dados pessoais efectuada no site TREV L. Sempre que o Leitor termine a utilização dos serviços disponibilizados pela EDITORA, esta não assume qualquer responsabilidade pela informação recolhida fora das respectivas páginas electrónicas.

Política de Cookies e Publicidade

O que são cookies e como é que o Público os utiliza?

Um *cookie* é um pequeno ficheiro informativo que é instalado no *browser* do Leitor e armazenado no respectivo computador quando visita um site. São utilizados *cookies*, por regra, para melhorar a experiência do utilizador do site e o desempenho do site.

A TREV L utiliza *cookies* para recolher e guardar informação no âmbito da utilização do site. A cada Leitor corresponde um *cookie* individual, garantindo desta forma a privacidade e a segurança dos dados.

Como pode gerir os seus cookies?

O Leitor poderá gerir os seus cookies nos termos abaixo descritos. Os diferentes browsers (navegadores) permitem visualizar os *cookies* que existem no seu equipamento e inibir ou apagar, individual ou totalmente, os *cookies*. Para obter e consultar mais informações sobre *cookies*, a respetiva utilização e como gerir as suas preferências sobre cookies, poderá consultar as páginas de ajuda específica dos diferentes *browsers* (navegadores) ou páginas genéricas sobre este tema, por exemplo:

- www.allaboutcookies.org
- www.microsoft.com/info/cookies.msp

A TREVL utiliza *Google Analytics* no seu site para reporte anónimo da utilização. Se pretender que a Google Analytics deixe de monitorizar a sua utilização do site TREVL, por favor aceda ao seguinte link para o efeito:
tools.google.com/dlpage/gaoptout/

Transferência de Dados Pessoais para Países Terceiros ou Organizações Internacionais

A EDITORA poderá ter de transferir dados pessoais recolhidos para um país terceiro fora da União Europeia (“UE”) e não incluídos na lista de países que a UE já considerou que cumprem níveis adequados de protecção de dados pessoais. Nesses casos, a EDITORA assegurará que tais transferências de dados pessoais sejam realizadas em estrita conformidade com as normas legais de protecção de dados pessoais aplicáveis, nomeadamente, as decorrentes do Regulamento Geral sobre a Protecção de Dados Pessoais (“RGPD”).

Os seus Direitos enquanto Titular de Dados Pessoais ao abrigo do RGPD

Nos termos do RGPD, enquanto titular de dados pessoais e em relação aos dados pessoais objecto de tratamento por parte da EDITORA, o Leitor da TREVL e/ou utilizador do site TREVL tem os seguintes direitos, a exercer nos termos do RGPD e demais legislação relativa a dados pessoais que seja aplicável:

1. O direito de acesso aos seus dados pessoais;
2. O direito de retificação dos seus dados pessoais;
3. O direito ao apagamento dos seus dados pessoais;
4. O direito à limitação do tratamento dos seus dados pessoais;
5. O direito de portabilidade dos dados pessoais por si fornecidos;
6. O direito de oposição a determinado tratamento de dados pessoais que lhe digam respeito;
7. O direito de não ficar sujeito a nenhuma decisão tomada exclusivamente com base no tratamento automatizado.

A EDITORA envidará os esforços que se afigurem adequados nos termos da legislação aplicável com vista a fornecer, corrigir ou eliminar os seus dados pessoais que sejam objecto de tratamento por parte da EDITORA.

Para o exercício dos referidos direitos, enquanto titular dos dados pessoais em causa, poderá entrar em contacto com a EDITORA através dos contactos constantes na secção “Contactos” deste documento.

Se os referidos pedidos forem manifestamente infundados ou excessivos, nomeadamente devido à sua natureza repetitiva, a EDITORA poderá:

1. exigir ao respectivo titular de dados pessoais o pagamento de uma taxa razoável tendo em conta os custos administrativos do fornecimento das informações ou da comunicação, ou de tomada das medidas solicitadas; ou
2. recusar-se a dar seguimento ao pedido.

Quando o tratamento se baseie no seu consentimento, o Leitor TREVL tem o direito de retirar o seu consentimento a qualquer altura, sem comprometer a licitude do tratamento dado pela EDITORA aos seus dados pessoais com base no consentimento previamente dado.

O Leitor TEVL tem também, em qualquer caso, o direito de apresentar reclamação junto de uma autoridade de controlo, cujo papel incumbe, em Portugal, à Comissão Nacional de Protecção de Dados, com sede na Rua de São Bento, nº 148, 3º, 1200-821 Lisboa, Portugal.

No âmbito das condições de utilização do site TREVL e de todos os seus serviços, o Leitor compromete-se a fornecer e a manter atualizados e verdadeiros todos os seus dados pessoais. Por sua vez, a EDITORA garante ao Leitor a possibilidade de corrigir e atualizar os seus dados através dos meios já acima referidos.

Alterações à Política de Privacidade

A presente Política poderá ser atualizada ao longo do tempo, pelo que se aconselha a consulta desta Política sempre que fornecer dados pessoais à TREVL. Se não concordar com alguma alteração efetuada à presente Política, solicitamos que não continue a usar o site TREVL para enviar ou, de alguma forma, submeter os seus dados pessoais à EDITORA.

No caso de serem efectuadas alterações relevantes aos Termos e Condições de utilização dos sites da TREVL ou a esta Política, em particular alterações que afectem os fins para as quais a EDITORA trata os dados pessoais dos seus leitores, a TREVL poderá promover uma comunicação específica para a divulgação da ocorrência de tais alterações, usando, para o efeito, um ou mais canais de comunicação que tem com os seus leitores e utilizadores do site.

Contacto

Para o exercício dos direitos de titulares de dados pessoais acima referidos, ou para qualquer outra questão relacionada com a protecção dos seus dados pessoais, privacidade ou segurança de informação, poderá contactar a EDITORA através dos seguintes contactos:

- Telefone: (+351) 218 650 244
- Email: assinaturas@trevl.pt
- Morada: Av. Infante D. Henrique, Ed. Beira Rio, Fracção T, 1950-408 Lisboa